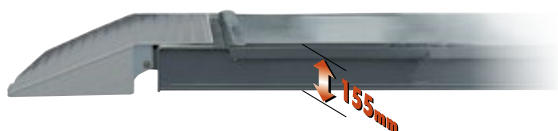




EXTRA LOW PROFILE

SFL SERIES

LOW PROFILE



**Sollevatori
elettroidraulici a
forbice a basso
profilo**

**Low profile
electro
hydraulic
scissors lifts**

**Elektrohydraulische,
tiefergelegte
Scherenhebebühnen**

**Elevateurs electro-
hydrauliques a
ciseaux, avec
profil bas**

**Elevadores
electrohidraulicos
de tijera de
perfil bajo**

IT

EN

DE

FR

ES



Perni di articolazione con boccole autolubrificanti non richiedenti manutenzione.

Ponte omologato CE, comandi in bassa tensione.

Assenza dei collegamenti meccanici tra le pedane (massima operatività nella zona di lavoro).

Ad ogni singola discesa il ponte si livella perfettamente in modo automatico tramite una valvola di riallineo brevettata.

All pivot points made with self lubricating bushings for long life.

CE approved lift with low voltage controls.

No cross rails or torsion bars between lifting platforms (for maximum accessibility in the working area).

Every time the platforms reach the floor, the lift is perfectly levelled thanks to a patented valve.

Gelenkbolzen mit selbstschmierenden Büchsen die keiner Wartung bedürfen.

CE-geprüft, Niederspannungssteuerkreis.

Keine mechanischen Verbindungen zwischen den Fahrschienen (rundum frei).

Jedes mal wenn die Bühne komplett herunterfährt, wird der Gleichlauf durch ein patentiert Ventil exakt geregelt.

Pivots d'articulation avec bagues autolubrifiantes, ne nécessitant pas d'entretien.

Elévateur agréé CE - commandes en basse tension.

Absence de connexions mécaniques entre les chemins de roulement (fonctionnalité maximale dans la zone de travail).

A chaque descente, le niveau des plateaux est réglé parfaitement par un dispositif d'alignement breveté.

Pernos de articulación con casquillos autolubrificantes que no requieren mantenimiento alguno.

Elevador homologado CE, mandos de baja tensión.

Ausencia de conexiones mecánicas entre las plataformas (máxima operatividad en el área de trabajo).

Durante cada bajada el elevador se nivela perfectamente de manera automática a través de una valvula de nivelación patentada.

Altezza minima da terra 155 mm: facile accessibilità anche con auto con spoiler basso. Limitato ingombro in lunghezza.

Minimal platforms height 155 mm: easy access including cars with low spoilers. Limited length.

Mindesthöhe vom Fussboden 155 mm: einfaches Auffahren auch bei Autos mit tiefgelegtem Spoiler. Begrenztes Ausmass in der Länge.

Hauteur minimum du sol 155 mm: l'accès est facile, même avec des voitures avec spoiler bas. L'encombrement est limité dans la longueur.

Altura mínima del suelo 155 mm, facil accesibilidad tambien para autos con spoiler bajo. Ocupa un espacio limitado en longitud.

SAFE



Dispositivo di appoggio meccanico ad inserimento automatico e disinserimento pneumatico, a garanzia della massima sicurezza in fase di stazionamento.

Mechanical locking device with automatic engagement and pneumatic release, ensuring maximum safety when lift is in standing position.

Mechanische Stützvorrichtung mit automatischer Einschaltung und pneumatischer Ausschaltung, um eine maximale Sicherheit im aufgehobenen Zustand zu garantieren.

Dispositif de soutien mécanique avec enclenchement automatique et dégageement pneumatique, pour garantir la sécurité totale pendant le stationnement.

Dispositivo de apoyo mecánico de funcionamiento automático y desbloqueo neumático, como garantía de la máxima seguridad en la fase de estacionamiento.

RELIABLE



Sincronizzazione idraulica dei movimenti delle pedane indipendentemente dalla ripartizione del carico, con dispositivo di autoregolazione brevettato.

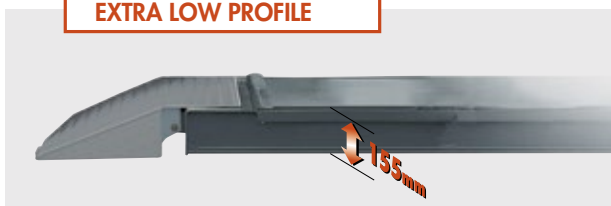
Hydraulic levelling system by means of a patented synchronisation device assures constantly level lifting platforms regardless of weight distribution.

Hydraulische Gleichlaufregelung der beiden Fahrschienen, unabhängig von der Lastverteilung, mit patentierter Selbstausgleich-einrichtung.

Synchronisation hydraulique des plateaux indépendante de la distribution de la charge, avec dispositif de réglage automatique breveté.

Sincronización hidráulica de las plataformas independientemente del reparto de carga, con dispositivo de autoregulación patentado.

EXTRA LOW PROFILE





SFL 6352 LT - 3500 kg / 4200 mm

Sollevatori per allineamento con sedi per piatti rotanti e piattaforme oscillanti.
Sollevatore integrato con prolunga regolabile per ottimizzare la caricabilità dei veicoli.

*Lifts for wheel alignment with front recesses for turntables and rear slip plates.
Built in wheel free lift with adjustable extensions to optimise vehicle loading.*

Achsmessbühnen mit Aussparungen für Drehteller und Schiebeplatten.
Integrierter Radfreiheber mit verstellbarer Verlängerung zur Optimierung der Fahrzeugaufnahme.

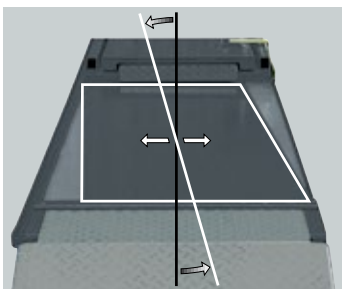
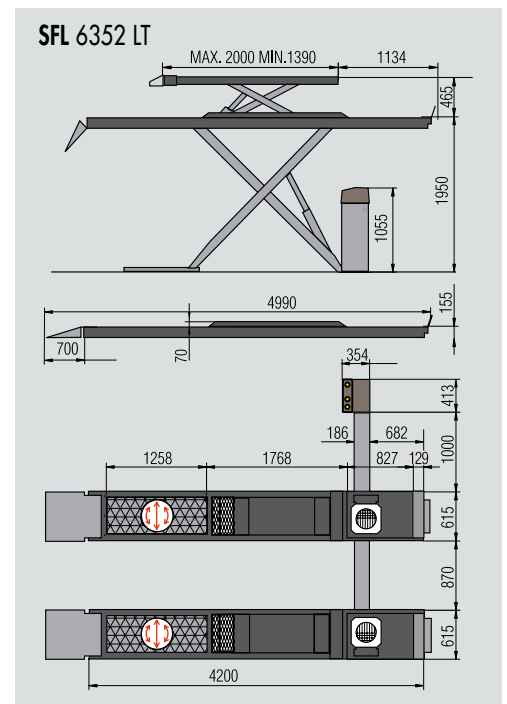
Ponts élévateurs pour géométrie avec sièges pour plateaux tournants et plateformes oscillantes.

Elévateur intégré, avec rallonge réglable pour un chargement optimal des véhicules.

Elevador para alineadores de dirección con alojamiento para platos rotantes y plataformas traseras oscilantes.

Elevador auxiliar integrado con extensión delantera regulable para optimizar la carga.

Motore	Motors	Motor	Moteurs	Motores	2,6 kW
Peso	Weight	Gewicht	Poids	Peso	1660 kg



Piattaforme oscillanti con bloccaggio pneumatico in posizione centrata e movimenti di oscillazione angolare e trasversale in entrambe le direzioni.

Rear slip plates with pneumatic locking in true position, angular and transversal movements in both directions.

Schiebeplatten mit pneumatischer Arretierung in zentrierter Position sowie Winkel- und Querverschiebung in beiden Richtungen.

Plates-formes oscillantes avec blocage pneumatique dans la position centrée et mouvements d'oscillation angulaire et transversale dans les deux directions.

Platos oscilantes con bloqueo neumático en posición centrada y movimientos de oscilación angular y trasversal en ambas direcciones.



SFL 6351 - 3500 kg / 4200 mm

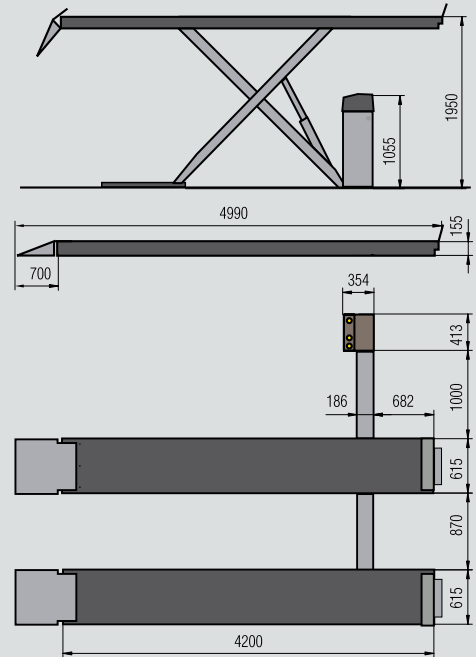
Sollevatori con pedane piane. Ideale per installazioni con ingombri limitati. L'alternativa ottimale alle installazioni ad incasso.

Lifts with flat platforms. Ideal for space saving. The best alternative to flush mounting installation.

Hebebühnen mit flachen Fahrstrassen. Ideal für die Installation in engen Arbeitsräumen. Die optimale Alternative zu den Unterflurinstallationen.

Ponts éleveurs avec chemins de roulement plats. Idéal pour les installations avec encombrements limités. L'alternative optimale aux installations à encastrement.

Elevador con plataformas lisas. Ideal para instalaciones con espacio limitado. Alternativa optima a las instalaciones empotradas.



SFL 6351 LT - 3500 kg / 4200 mm

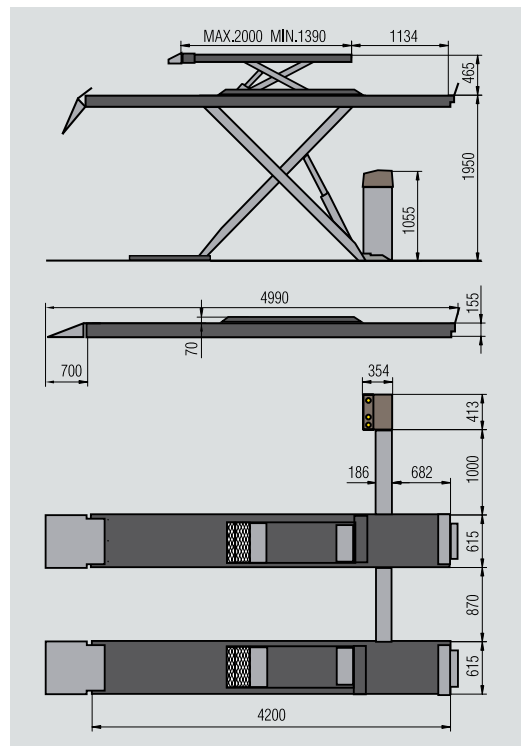
Sollevatore integrato con prolunga regolabile per ottimizzare la caricabilità dei veicoli.

Built in wheel free lift with adjustable extensions to optimise vehicle loading.

Integrierter Radfreiheber mit verstellbarer Verlängerung zur Optimierung der Fahrzeugaufnahme.

Élévateur intégré, avec rallonge réglable pour un chargement optimal des véhicules.

Elevador auxiliar integrado con extensión delantera regulable para optimizar la carga.



Motore	Motors	Motor	Moteurs	Motores	2,6 kW
Peso	Weight	Gewicht	Poids	Peso	1350 kg 6351 1590 kg 6351LT

SPACE s.r.l. a s.u.

Via Sangano, 48
10090 Trana - Torino - ITALY
tel. +39-011-934.40.300
fax +39-011-933.88.64
e-mail: info@spacetest.com
www.spacetest.com

Member of VSG - Vehicle Service Group
a DOVER company

Le caratteristiche tecniche e gli allestimenti presentati in questo prospetto possono subire variazioni. Le immagini riprodotte non sono vincolanti.
Technical data and composition presented in this catalogue may vary. Pictures reproduced are only indicative.
Die techn. Daten und die Ausrüstungen, die in diesem Prospekt enthalten sind, können Änderungen erfahren. Deshalb sind die Abbildungen unverbindlich.
Les caractéristiques techniques et les compositions présentées dans ce prospectus peuvent subir des variations. Les images reproduites n'ont qu'une valeur indicative.
Las características técnicas y las composiciones ilustradas en este folleto pueden sufrir variaciones. Las imágenes propuestas son solamente indicativas.

CE DT09U (7)